

- (一) 價錢公道
- (二) 手續簡便
- (三) 安全妥當
- (四) 交通便利
- (五) 言語相通

經由本號匯款優點

做號業以薄利主義為宗旨。特以高價購進加拿大銀及紙。凡僑眷持紙來做號提款。或照時價兌換港幣。絕不收取任何費用。及不須任何担保。交收快捷妥當。

匯款紙。指定由做號付款者。做號必先查對收據人之身份。無誤後。方行付款。故絕對安全可靠。

做號特設九龍深水步分行。以便九龍僑眷取款。可節省舟車費用及往來時間。

做號職員。多為四邑同鄉。故無論語隔膜之苦。並能以親切精神。代僑胞辦理一切事務。如來函有任何諮詢委託或指導。無任歡迎。

香港道亨銀號

DAO HENG BANK HONG KONG

總行 香港文咸東街十一號 (No. 11 Bonham Street, East, H.K.)

分行 九龍深水步北河街三十二號 (No. 32 Pei Ho St., Kowloon)

成立已四十年。資產雄厚。信譽昭著。素以忠誠為海外華僑及本港僑胞服務。特舉辦

加拿大原幣匯款以增加僑眷利益請即向多明多都民銀行 (TORONTO-DOMINION BANK)

各地分行匯取指定由香港道亨銀號 (Dao Heng Bank, Hong Kong) 付款之紙。以寄回在港收據人。即可持此來做號提款。

中秋佳節將至 僑胞匯款佳音

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋各行四百八十餘間

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

滿地可沙利銀行與滿地可市定為秋林比亞街支行

各地要聞

天生麗質難自棄 秋子小姐冠羣芳

合衆國際社加里福尼亞州長堤電。二十二歲時裝模特兒秋子小姐。被選為一九六〇年度的世界小姐。她的三圍尺碼是三十七、二十三、三十八。這個黑髮黑眼的日本小姐。是選拔世界小姐選舉有史以來第一個榮獲世界小姐名銜的亞洲人。她有五呎六吋高。重一百二十磅。不曉英語。在她之後入圍的有四國小姐。排名如次。挪威小姐。美國小姐。英國小姐及巴西小姐。

挪威小姐基里斯丁生三圍尺碼是三十五、二十四、三十五。十八歲。美國小姐。加里福尼亞州的亨特頓。是三十六、二十三、三十六。十九歲。

英國小姐。安妮施亞娜是三十六、二十四、三十三。二十一歲。

巴西小姐維拉利維是三十七、二十三、三十七。

日本小姐秋子小姐。是選拔世界小姐所獲的獎品之一。一萬一千美元。一件皮夾。不戒及一隻鑽戒。她經由翻譯告訴記者。她的願望是作一個賢妻。她所愛好的運動是游泳及打高爾夫球。這個東方美人是經過劇烈的競爭才擊敗來自美國及其他三十三個國家的七十九名女選手的。決賽舉行當中。賽會曾接到兩個落選者之父親所提的抗議。指選拔進行不公平。決賽結果公佈後。日本小姐秋子穿著深紅色的衣服。由一屆小姐。哥倫比亞的蘇亞加加冕。

其後她就在四千八百名觀眾之前。手持著她的權杖。微笑著而過。演繹的橋。喜極而哭的淚水在她面頰上。眼睛中閃爍著。

何幾值睡陪女舞 千八得實萬十四索

鏡報紐約訊。廿九歲舞女兼模特兒莉莉小姐。昨日同意接納八千七百五十元。作為將原狀要求四十萬元控案取消。

莉莉小姐住第六四街西二五號。稱兩年前途世之六十五歲富商羅維生。曾與伊口頭約定。伊每晚陪他睡覺。而將來交伊豐厚財產。

羅維生死後。未有遺產交給莉莉小姐。莉莉遂要求賠償。

昨日雙方律師在法庭議和。莉莉小姐獲八千多元了案。莉莉小姐將之好萊塢拍戲去。

利寶貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950

256 E. Pender St. - Vancouver 4, B.C.

應市貨品

紅黃咸豆 花旗糯米
飛馬墨鮑 大粒紅棗
靚枝蝦肉 沖菜頭片
鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
各款合時咸魚均有到
瓜菜極歡迎採購

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司船期

由雲埠啟程回港
由馬利亞號輪 八月廿四日開
由港啟程來雲埠
由馬利亞號輪 九月九日到雲埠
專理各舟車飛機客務

太平洋旅行社 陳國良 固啟

射鵬英雄傳

金府精編傑作 全書七十九冊 特價十五元正

東方英雄傳二十冊何劍奇六元
九龍青龍傳九冊何劍奇三元
白髮魔女傳三十五冊八元七角
血滴子三門怪俠三冊七角
山打根雨後 傑克 四角
私戀 劉以 壹元四角
霧 曹雪芹 壹元
慾海情魔 江聲 四角
慾海情魔 江聲 四角
兒女情癡 壹元
有國無家 壹元
唐伯虎三戲水楊枝 五元
唐伯虎三戲水楊枝 五元
朝秦暮楚 五元
香港九龍地圖 六元

Why Pay More? Why Take Less?

IT'S GOOD BUSINESS TO BUY

Thermo-Engineered

BUSINESS STATIONERY

Cards • Letterheads and Envelopes • Announcements

Thermo-Engineered Leads Like Hand Engraving—
Thermo-Engineered Leads Like Hand Engraving—

Not it costs about half as much — because it attracts the expensive and fine composing copper plate essential to hand engraving. And it's ready within the week — compared to 3 weeks for hand engraving.

Nothing Less Than Hand Engraving, Except the Price

本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖，印名紙幣，火柴，名片，信箋等工作優良。價錢克己。

來回港香由
上航統於月度同規新與

保護你的重要文件

△用巴拉斯的質料

本報特置新式機具。能以塑造質料 (巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料)。將重要文件、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文篡改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

ALEX YIP TRAVEL SERVICE

214 E. Pender St., Van. B.C. MU3-7840

Authorized Passenger Agent
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines

▲代理 亞細亞鐵路公司 車票
▲代理 亞細亞鐵路公司 船票
▲代理 亞細亞鐵路公司 船票
▲代理 亞細亞鐵路公司 船票

號安均

QUON ON CO. LTD.

438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理各國匯票各種旅行文件
代售各國航空票
代理環球各航空公司飛機客票
代理美國國籍輪船公司華人客務
由本號發給船票及在各大港口接洽客務
有一定期之船期往來加拿大。保證有快妥安當。

由大埠往香港船期
威爾遜號 八月廿一日
克利夫蘭號 八月廿一日
由香港往大埠船期
克利夫蘭號 八月十六日
威爾遜號 八月十六日

美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES

司公船輪統總國美
號安均 代理總大拿加

由舊金山至香港
頭等位單程三百四十元至四百元
旅行位單程三百四十元至四百元
由香港至舊金山
頭等位單程三百四十元至四百元
旅行位單程三百四十元至四百元
關於其他旅行消息請向各地代理
或駐溫哥華總代理安均號查詢

